

The R-pronoun and postposition *waar-mee* in Dutch

Fenna Bergsma

Goethe-Universität Frankfurt

Nanolab
April 16, 2020

- (1) Ik schilder **met** een kwast.
I paint with a brush
'I am painting with a brush.'

(1) Ik schilder **met** een kwast.
I paint with a brush
'I am painting with a brush.'

(2) Ik zie **t**.
I see it
'I see it.'

- (1) Ik schilder **met** een kwast.
I paint with a brush
'I am painting with a brush.'
- (2) Ik zie **t**.
I see it
'I see it.'
- (3) *Ik schilder **met t**.
I paint with it
'I am painting with it.'

- (4) *Ik schilder **met t**.
I paint with it
'I am painting with it.'

- (4) *Ik schilder **met t**.
I paint with it
'I am painting with it.'
- (5) Ik schilder **r -mee**.
I paint there -with
'I am painting with it.'

Why **met t*?

* *met t* vs. *r mee*

* *met t* vs. *r mee*

- *met* becomes *mee*

* *met t* vs. *r mee*

- *met* becomes *mee*
- position of adposition differs

* *met t* vs. *r mee*

- *met* becomes *mee*
- position of adposition differs
- R-pronouns and locatives are syncretic

(6) Ik zie **haar/hem**.

I see her/him

‘I see her/him.’

(7) Ik zie **t**.

I see it

‘I see it.’

- (8) Ik schilder samen **met haar/hem**.
I paint together with her/him
'I am painting together with her/him.'
- (9) *Ik schilder **met t**.
I paint with it
'I am painting with it.'
- (10) Ik schilder **r -mee**.
I paint there -with
'I am painting with it.'
- (11) *Ik schilder **mee r**.
I paint with there
'I am painting with it.'

- (12) a. Ik zit **r** **op**.
I sit there on
'I am sitting on it.
- b. *Ik zit **op t**.
I sit on it
'I am sitting on it.
- (13) a. Hij zwemt **r** **in**.
he swims it-in
'He is swimming there it.'
- b. *Hij zwemt **in t**.
he swims in it
'He is swimming in it.'

- (14) **Wat** zie jij?
what see you
'What do you see?'
- (15) ***Met wat** schilder jij?
with what paint you
'What are you painting with?'
- (16) **Waar -mee** schilder jij?
where with paint you with
'What are you painting with?'

- (17) a. Ik schilder met de kwast **waar -mee** jij ook schildert.
I paint with the brush where with you also paint
'I am painting with the brush that you are painting with too.'
- b. *Ik schilder met de kwast **met wat** jij ook schildert.
I paint with the brush with what you also paint
'I am painting with the brush that you are painting with too.'
- (18) a. Ik schilder **waar -mee** jij ook schildert.
I paint where with you also paint
'I am painting with what you are painting with too.'
- b. *Ik schilder **met wat** jij ook schildert.
I paint with what you also paint
'I am painting with what you are painting with too.'

- (19) a. Ik heb gekocht **waar -mee** jij schildert.
I have bought where with you paint
'I bought what you are painting with.'
- b. *Ik heb gekocht **met wat** jij schildert.
I have bought with what you paint
'I bought what you are painting with.'

- (19) a. Ik heb gekocht **waar -mee** jij schildert.
I have bought where with you paint
'I bought what you are painting with.'
- b. *Ik heb gekocht **met wat** jij schildert.
I have bought with what you paint
'I bought what you are painting with.'
- (20) a. *Ik schilder **waar -mee** jij hebt gekocht.
I paint where with you have bought
'I paint with what you bought.'
- b. Ik schilder **met wat** jij hebt gekocht.
I paint with what you have bought
'I paint with what you bought.'

- (21)
- a. Ik schilder **r** -**mee**.
I paint there with
'I am painting with it.'
 - b. **Waar** -**mee** schilder jij?
where with paint you with
'What are you painting with?'
 - c. Ik schilder met de kwast [**waar** -**mee** jij ook schildert].
I paint with the brush where with you also paint
'I am painting with the brush that you are painting with too.'
 - d. Ik schilder [**waar** -**mee** jij ook schildert].
I paint where with you also paint
'I am painting with what you are painting with too.'

- (21)
- a. Ik schilder **r** -mee.
I paint there with
'I am painting with it.'
 - b. **Waar** -mee schilder jij?
where with paint you with
'What are you painting with?'
 - c. Ik schilder met de kwast [**waar** -mee jij ook schildert].
I paint with the brush where with you also paint
'I am painting with the brush that you are painting with too.'
 - d. Ik schilder [**waar** -mee jij ook schildert].
I paint where with you also paint
'I am painting with what you are painting with too.'
- (22)
- a. [[ik] [[schilder] [**r** -mee]]]
 - b. [[jij] [[schilder] [**waar**-mee]]]
 - c. [[jij] [[ook] [[schilder] [**waar**-mee]]]]

- (23)
- a. Ik koop **het schilderij**.
I buy the painting
'I am buying the painting.'
 - b. Ik schilder **met een kwast**.
I paint with a brush
'I am painting with a brush.'

- (23) a. Ik koop **het schilderij**.
I buy the painting
'I am buying the painting.'
- b. Ik schilder **met een kwast**.
I paint with a brush
'I am painting with a brush.'
- (24) Ik heb gekocht [**waar -mee** jij schildert].
I have bought where with you paint
'I bought what you are painting with.'

- (23) a. Ik koop **het schilderij**.
I buy the painting
'I am buying the painting.'
- b. Ik schilder **met een kwast**.
I paint with a brush
'I am painting with a brush.'
- (24) Ik heb gekocht [**waar -mee** jij schildert].
I have bought where with you paint
'I bought what you are painting with.'
- (25) Ik schilder **met** [**wat** jij hebt gekocht].
I paint with what you have bought
'I paint with what you bought.'

- (26) [**Met** [**wat** [voor [potloden]]]] teken jij?
with what for pencils draw you
'What kind of pencils do you with?'
- (27) Ik wil graag thee [**met** [**wat** [suiker]]].
I want please tea with some sugar
'I would like to have tea with some sugar.'

- (26) [**Met** [**wat** [voor [potloden]]]] teken jij?
with what for pencils draw you
'What kind of pencils do you with?'
- (27) Ik wil graag thee [**met** [**wat** [suiker]]].
I want please tea with some sugar
'I would like to have tea with some sugar.'
- (28) a. [[met] [wat]] → [waar-mee]
b. [met [wat [X]]]
c. [met [[wat] [X]]]

- (29)
- a. w -aa -r -mee
W -DEIX -LOC -INS
 - b. met w -a -t
INS W -DEIX -N.SG

w and a

$$wP \iff w$$



W

w and a

$$wP \iff w$$



W

$$DEIXP \iff a$$

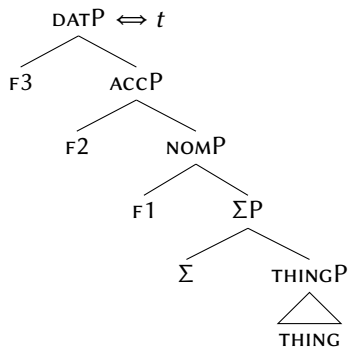


$DEIX$

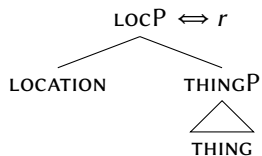
- (30) a. t Staat in de hal.
 3SG.N.NOM stands in the hallway
 'It is standing in the hallway.'
- b. Ik zie t.
 I see 3SG.N.ACC
 'I see it.'
- c. Ik heb t een klap gegeven.
 I have 3SG.N.DAT a hit given
 'I gave it a hit.'
- (31) a. Hij staat in de hal.
 3SG.M.NOM stands in the hallway
 'He is standing in the hallway.'
- b. Ik zie hem.
 I see 3SG.M.ACC
 'I see it.'
- c. Ik heb hem een klap gegeven.
 I have 3SG.M.DAT a hit given
 'I gave him a hit.'

- (32)
- a. *Hij en t staan in de hoek.
he and it stand in the corner
'He and it are standing in the corner.'
 - b. Hij en dit/dat staan in de hoek.
he and this/that stand in the corner
'He and it are standing in the corner.'

t

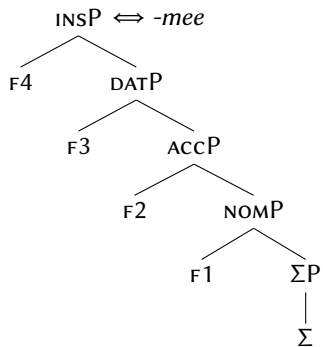


- (33) Ik ben r al geweest.
I am there already been
'I have already been there.'



N.SG	
NOM	t
ACC	t
DAT	t
INS	r -mee

mee



INSP \Leftrightarrow *met*



F4

THINGP $\Rightarrow r$



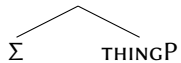
THING

THINGP $\Rightarrow r$



THING

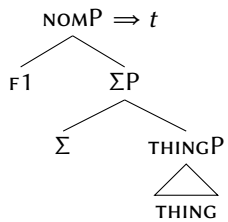
$\Sigma P \Rightarrow t$

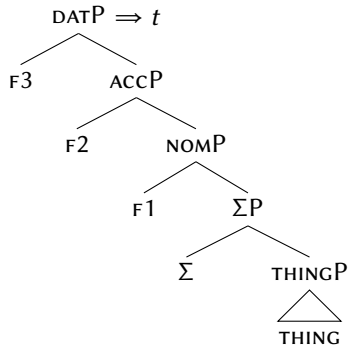


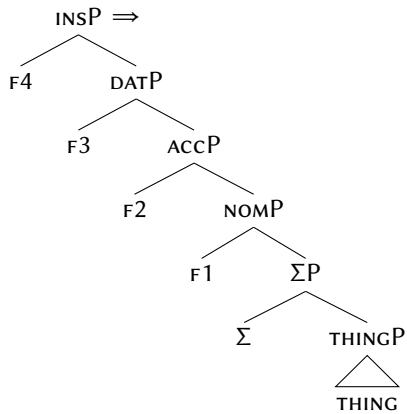
THINGP

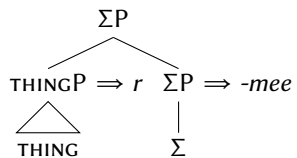


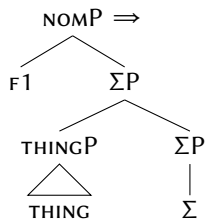
THING

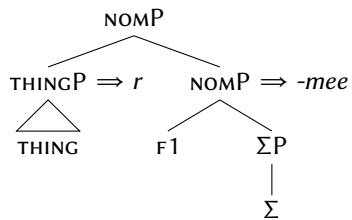


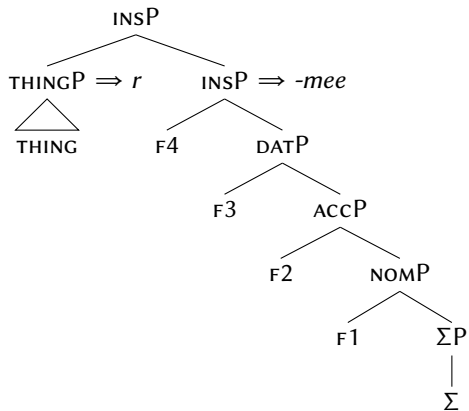


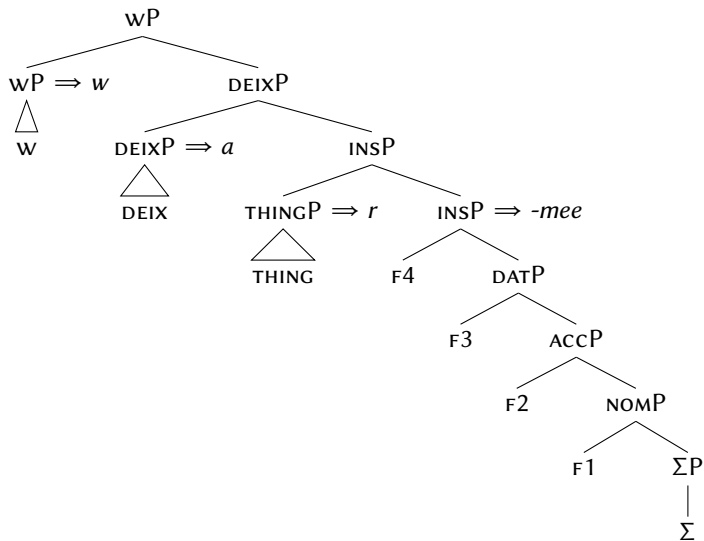












- (34) Ik heb gekocht waar jij mee schildert.
I have bought waar you with paint
'I bought what you are painting with.'
- (35) *Ik heb gekocht waar jij schildert mee.
I have bought waar you paint with
'I bought what you are painting with.'

- (36) a. *met — mee*
b. *tot — toe*

(37) CVt

- (36) a. *met — mee*
b. *tot — toe*

(37) CVt

- (38) a. *in — in*
b. *van — van*
c. *op — op*

References